

Thermoelektrischer Stellantrieb 24 V

Thermoelectric Valve Drive 24 V

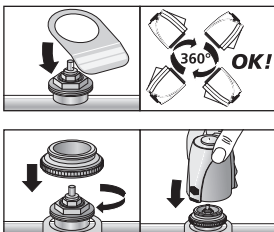
TSA/K 24.1

2CDG 941 033 P0001



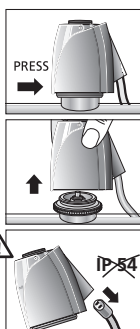
MONTAGE

Montage
Assembly
Montage
Montage
Montaggio
Montering
Montering
Montering
Asennus
МОНТАЖ



DEMONTAGE

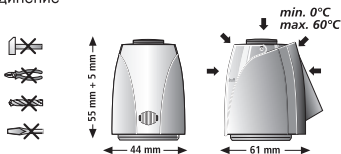
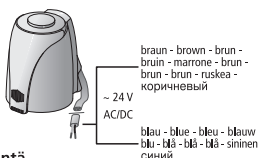
Demontage
Disassembly
Démontage
Demontage
Demontaggio
Demontering
Demontering
Demontering
Purkaminen
демонтаж



For 24 V: Actuator has to be powered by a safety transformer according to EN 61558-2-6 (Europe) or class II FCC-quality proofed (North-America)

ANSCHLUSS

Anschluss
Connection
Raccordement
Collagemento
Verbinding
Forbindelse
Forbindelse
Förbindelse
Sähköinen liitäntä
соединение



Stromlos-zu
Normally Closed

NC

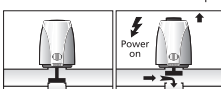
Anpassungskontrolle
Adaption check
Contrôle de l'ajustement
Aanpassingscontrole
Controllo del combadamento

Tilpasningskontrol
Tilpasningskontroll
Justeringskontroll
Sopivuuden tarkistus
контроль приспособления



Funktionsweise
Function mode
Mode de fonctionnement
Werkwijze
Modo di funzione

Funktionsmåde
Funksjonsmodus
Funktionssätt
Toimintaperiaate
принцип действия

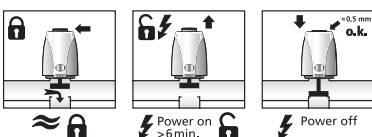


Stromlos-zu
Normally Closed

NC

„First-Open“ Funktion
“First-Open“ function
Fonction „First-Open“
“First-Open“ functie
Funzione “First-Open“

“First-Open“ funktion
“First-Open“ funksjon
“Första-gången” funktion
“First-Open” toiminta
функция „first open“



Technische Daten

Technische Daten:

Betriebsspannung: 24 V, 0-60 Hz
Betriebsleistung: 1,8 W
Einschaltstrom: max. 250 mA für max. 2 min
Schutzklasse: II
Schutzgrad: IP 54
Umgebungstemperatur: 0 °C ... 60 °C
Lagertemperatur: -25 °C ... 60 °C



Technical Specifications:

Operating voltage: 24 V, 0-60 Hz
Operating capacity: 1,8 W
Making current: max. 250 mA for max. 2 min
Type of protection: IP 54
Ambient temperature: 0 °C ... 60 °C
Storage temperature: -25 °C ... 60 °C



Spécifications techniques:

Tension de service : 24 V, 0-60 Hz
Capacité de fonctionnement : 1,8 W
Courant de fermeture du circuit : max. 250 mA pendant max. 2 min
Type de protection : IP 54
Température ambiante : 0 °C ... 60 °C
Température de stockage : -25 °C ... 60 °C



Dati tecnici:

Tensione d'esercizio: 24 V, 0-60 Hz
Potenza d'esercizio: 1,8 W
Corrente d'inserzione: max. 250 mA per max. 2 min.
Grado di protezione: IP 54
Temperatura ambiente: 0 °C ... 60 °C
Temperatura di stoccaggio: -25 °C ... 60 °C



Technische gegevens:

Bedrijfsspanning: 24 V, 0-60 Hz
Bedrijfsvermogen: 1,8 W
Inschakelstroom: max. 250 mA voor max. 2 min
Veiligheidsklasse: IP 54
Omgevingstemperatuur: 0 °C ... 60 °C
Opslagtemperatuur: -25 °C ... 60 °C



Tekniske data:

Driftsspænding: 24 V, 0-60 Hz
Driftseffekt: 1,8 W
Startstrøm: max. 250 mA i max. 2 min
Beskyttelsesmåde: IP 54
Omgivelsestemperatur: 0 °C ... 60 °C
Oplagringstemperatur: -25 °C ... 60 °C



Tekniske data:

Driftsspenning: 24 V, 0-60 Hz
Bruksanvisning: 1,8 W
Innkoplingsstrøm: maks. 250 mA for maks. 2 min
Beskyttelsestype: IP 54
Omgivelsestemperatur: 0 °C ... 60 °C
Lagringstemperatur: -25 °C ... 60 °C



Tekniska data:

Driftsspänning: 24 V, 0-60 Hz
Drifteffekt: 1,8 W
Inkopplingsström: max 250 mA för max 2 min
Skyddssätt: IP 54
Omgivningstemperatur: 0 °C ... 60 °C
Lagringstemperatur: -25 °C ... 60 °C



Tekniset tiedot:

Toimintajännite: 24 V, 0-60 Hz
Käyttöteho: 1,8 W
KytKentävirta: enint. 250 mA enint. 2 min:lle
Suojan laatu: IP 54
Ympäristön lämpötila: 0 °C ... 60 °C
Varastointilämpötila: -25 °C ... 60 °C



Технические данные

Рабочее напряжение: 24 В, с 0 до 60 Гц
Рабочая мощность: 1,8 Вт
Ток включения: макс.250 мА макс.2 мин
Степень защиты: IP 54
Темп.окружающей среды: 0 °C ... 60 °C
Темп.складирования: -25 °C ... 60 °C



ABB STOTZ-KONTAKT GmbH

Eppelheimer Straße 82
69123 Heidelberg, Germany

Postfach 101680
69006 Heidelberg, Germany

☎ +49 (0) 62 21 - 701-607

☎ +49 (0) 62 21 - 701-724

www.abb.de/stotz-kontakt

Technische Hotline /
Technical Support:

☎ +49 (0) 62 21 - 701-434

E-Mail: eib.hotline@de.abb.com